अन्य सर्वत का गाम

ली गई सहायता एशी

क्रम संख्य

DECLARATION by APPLICANT: आनेएक द्वार घोषणा एव:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं धोषणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारों के अनुसार सत्य एवं सड़ी है। यदि कोई विवरण एवं कवान असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वार जो सहायता राति "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्वि के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में घर ग्रह है।
- मै पुष्टि करता है कि जिस सहायता होतु यह प्रार्थता की गई है, उस राशि का आंशिक या सकत हिस्सा किसी अन्य प्रोठानियोजकाबीमा कथ्यती से व तो लिया है और न ही परिषय में लिया

AGREEMENT by APPLICANT (अपनेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use-publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत्य पर अपने इस्तावर या अंगते की काप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कांशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिबृद्ध करता हूँ कि मेरा नाम, पाल, फोटो और वां विवरण इस प्रयत्र में योषित है, उसे "कांशिका" एवम् न्यासी, रान, याचना/या दुसरे उट्टेश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के तिये किसी मी प्रसार माध्यम में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे इलाज के पहले या काद में करने के लिए "कांशिका फाउडेसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवतण जो कि सहायता के उर्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "बोलिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के इस्ताबर या अंगुठे का निशान

18/6/19.

AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हरताक्ष्मी की ओर से मामलेश्येणी को "कोशिका फाउन्केशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हरमताल) निम्न प्रकार से नान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही पविष्य में बिटिय सहायता किसी गैर तरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थेत से उका येगी-पायले में लीने या ले रहे है, वैसे कि हमने "कोशिका फाउन्सेशन" से सिफारिश/विनीत उकत के सम्बंध में "कोशिका फाउन्सेशन" हाय परंद हेतू कि है। यदि "कोशिका फाउन्सेशन" हाय सहायता विनीत अधिक-सकत हेतू मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सम्प्रधन से सहायता लेने का अधिकार सुर्राधत रखता है। इस पृष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय परंद उका येगी-पायले हेतू किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साथन से नहीं लेग्छ-लेगे।
- 2. "कोशिका फाउन्डेराव" से ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति को है। ऐंगी पर हम्पतल द्वारा पी गई सलाह या किये गये उपकारप्रक्रिया का चुराव ऐंगी एवं हस्पताल
- के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इस्टीलये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेरारी रोगी एवं इस्पताल को कोगों और "कोशिका" को कोई स्थानक सा विस्पोरणी इस सामाने में जहीं होगी।

को होगी और "कोशिका" की कोई मृभिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी। RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तृति MASSEY Date of Surgery (Name, Designation & Stamp of Suthorised Signatory
A on being Method Hospital)

আনুষ্ঠ কি ইনিবাল অধিকৃত অধিকাট Dr. Dharm Singh ऑपरेशन की तरीख (Name of Oct & Rego Ro. with Stemp) हाक्टर क्य नाम में अन्त्रकर न एक 3.84 आन्तरिक देपैयोग हेत FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION SIGNATURE of TRUSTEE 1 SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी इस्ताक्षर 1 न्यासी हस्ताधर 2